



#### Съдържание

#### II *Незаконодателни актове*

#### РЕГЛАМЕНТИ

★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/702 на Комисията от 4 април 2017 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Marche (ЗГУ)] .....	1
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/703 на Комисията от 5 април 2017 година за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Vitelloni Piemontesi della coscia (ЗГУ)] .....	3
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/704 на Комисията от 19 април 2017 година за изменение на Регламент (ЕО) № 891/2009 за откриване и управление на някои тарифни квоти на Общността в сектора на захарта .....	4
★ Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/705 на Комисията от 19 април 2017 година за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа .....	6
★ Регламент (ЕС) 2017/706 на Комисията от 19 април 2017 година за изменение на приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) по отношение на сенсibiliзациата на кожата и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1688 на Комисията <sup>(1)</sup> .....	8
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/707 на Комисията от 19 април 2017 година за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци .....	12
Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/708 на Комисията от 19 април 2017 година за определяне на коефициента на разпределение за количествата, за които се отнасят подадените от 1 до 7 април 2017 г. заявления за лицензи за внос в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 341/2007 за чесън .....	14

<sup>(1)</sup> Текст от значение за ЕИП.

Регламент за изпълнение (ЕС) 2017/709 на Комисията от 19 април 2017 година за определяне на коефициента на разпределение за количествата, за които се отнасят подадените от 1 до 7 април 2017 г. заявления за лицензи за внос и заявления за права на внос, и за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 октомври до 31 декември 2017 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 616/2007 за птиче месо ..... 16

#### РЕШЕНИЯ

- ★ Решение (ЕС) 2017/710 на Съвета от 3 април 2017 година за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП (Емисии на CO<sub>2</sub>) ..... 20
- ★ Решение за изпълнение (ЕС) 2017/711 на Комисията от 18 април 2017 година по искане на Кралство Дания и Федерална република Германия за дерогация в съответствие с член 9, параграф 4 от Директива 98/41/ЕО относно регистрацията на лица, които плават на борда на пътнически кораби, които оперират по направление към или от пристанища на държавите членки от Общността (нотифицирано под номер C(2017) 2371) ..... 26

## II

(Незаконодателни актове)

## РЕГЛАМЕНТИ

## РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/702 НА КОМИСИЯТА

от 4 април 2017 година

за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Marche (ЗГУ)]

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Marche“, подадено от Италия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения съгласно член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Marche“ следва да бъде регистрирано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

## Член 1

Регистрира се наименованието „Marche“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.5. Масла и мазнини (масло, маргарин, растителни масла и др.) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ С 474, 17.12.2016 г., стр. 6.

<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 4 април 2017 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Phil HOGAN  
Член на Комисията

---

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/703 НА КОМИСИЯТА****от 5 април 2017 година****за вписване на наименование в регистъра на защитените наименования за произход и защитените географски указания [Vitelloni Piemontesi della coscia (ЗГУ)]**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета от 21 ноември 2012 г. относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни <sup>(1)</sup>, и по-специално член 52, параграф 2 от него,

като има предвид, че:

- (1) В съответствие с член 50, параграф 2, буква а) от Регламент (ЕС) № 1151/2012 заявлението за регистрация на наименованието „Vitelloni Piemontesi della coscia“, подадено от Италия, бе публикувано в *Официален вестник на Европейския съюз* <sup>(2)</sup>.
- (2) Тъй като Комисията не получи никакви възражения по член 51 от Регламент (ЕС) № 1151/2012, наименованието „Vitelloni Piemontesi della coscia“ следва да бъде регистрирано,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Регистрира се наименованието „Vitelloni Piemontesi della coscia“ (ЗГУ).

Наименованието по първа алинея се използва за идентифициране на продукт от клас 1.1. Прясно месо (и карантия) от приложение XI към Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията <sup>(3)</sup>.**Член 2**Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 5 април 2017 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Phil HOGAN  
Член на Комисията

<sup>(1)</sup> ОВ L 343, 14.12.2012 г., стр. 1.<sup>(2)</sup> ОВ С 481, 23.12.2016 г., стр. 21.<sup>(3)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 668/2014 на Комисията от 13 юни 2014 г. за определяне на правила за прилагането на Регламент (ЕС) № 1151/2012 на Европейския парламент и на Съвета относно схемите за качество на селскостопанските продукти и храни (ОВ L 179, 19.6.2014 г., стр. 36).

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/704 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година****за изменение на Регламент (ЕО) № 891/2009 за откриване и управление на някои тарифни квоти на Общността в сектора на захарта**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 187 от него,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна <sup>(2)</sup>, наричано по-долу ССА, беше подписано на 16 юни 2008 г. и влезе в сила на 1 юни 2015 г. В член 27, параграф 3 от ССА се предвижда безмитен достъп за внос в Съюза на продукти с произход от Босна и Херцеговина от позиции 1701 и 1702 от Комбинираната номенклатура, в рамките на годишна тарифна квота от 12 000 тона.
- (2) Протоколът към Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (наричан по-долу „Протокола“) <sup>(3)</sup> беше подписан на 15 декември 2016 г. Подписването на Протокола от името на Европейския съюз и държавите членки и временното му прилагане беше разрешено с Решение (ЕС) 2017/75 на Съвета <sup>(4)</sup>.
- (3) В член 2, параграф 1 от Протокола се предвиждат промени в съществуващите тарифни квоти за захар с произход от Босна и Херцеговина, считано от 1 февруари 2017 г. Съответната годишна тарифна квота за захар беше увеличена от 12 000 тона на 13 210 тона.
- (4) В Регламент (ЕО) № 891/2009 на Комисията <sup>(5)</sup> се предвижда откриване и управление на тарифни квоти в сектора на захарта, включително за захар с произход от Босна и Херцеговина. С оглед на прилагането на тарифните квоти за захар, предвидени в Протокола, е необходимо въпросният регламент да бъде изменен.
- (5) Тъй като Протоколът се прилага от 1 февруари 2017 г., предложените изменения следва да се прилагат от същата дата и да влязат в сила в деня на публикуването му.
- (6) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета за общата организация на селскостопанските пазари,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

**Член 1**

Регламент (ЕО) № 891/2009 се изменя, както следва:

1) В член 1 буква е) се заменя със следното:

„е) член 27, параграф 3 от Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна <sup>(\*)</sup>, изменено с Протокола към Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз <sup>(\*\*)</sup>;

<sup>(\*)</sup> ОВ L 164, 30.6.2015 г., стр. 2.

<sup>(\*\*)</sup> ОВ L 12, 17.1.2017 г., стр. 3.“

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> ОВ L 164, 30.6.2015 г., стр. 2.

<sup>(3)</sup> ОВ L 12, 17.1.2017 г., стр. 3.

<sup>(4)</sup> Решение (ЕС) 2017/75 на Съвета от 21 ноември 2016 г. за подписване, от името на Съюза и неговите държави членки, и временно прилагане на Протокола към Споразумението за стабилизиране и асоцииране между Европейските общности и техните държави членки, от една страна, и Босна и Херцеговина, от друга страна, с оглед присъединяването на Република Хърватия към Европейския съюз (ОВ L 12, 17.1.2017 г., стр. 1).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕО) № 891/2009 на Комисията от 25 септември 2009 г. за откриване и управление на някои тарифни квоти на Общността в сектора на захарта (ОВ L 254, 26.9.2009 г., стр. 82).

2) В приложение I част II се заменя с текста от приложението към настоящия регламент.

Член 2

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 февруари 2017 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

ПРИЛОЖЕНИЕ

**„Част II: Захар от Балканите**

Трета държава или митнически територии	Пореден номер	Код по КН	Количество (в тонове)	Тарифна ставка за квотата (EUR/тон)
Албания	09.4324	1701 и 1702	1 000	0
Босна и Херцеговина	09.4325	1701 и 1702	13 210	0
Сърбия	09.4326	1701 и 1702	181 000	0
Бивша югославска република Македония	09.4327	1701 и 1702	7 000	0*

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/705 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година****за изменение на приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕИО) № 2658/87 на Съвета от 23 юли 1987 г. относно тарифната и статистическа номенклатура и Общата митническа тарифа <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 1, букви б) и д) от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕИО) № 2658/87 е установена номенклатура от стоки (наричана по-нататък „Комбинираната номенклатура“ или „КН“), която се съдържа в приложение I към посочения регламент.
- (2) Настоящият текст към код по КН 1905 90 60 се отнася до прибавка на подсладители — той поражда съмнения относно обхвата на този код по КН и не е достатъчно точен, за да позволи класиране въз основа на лабораторен анализ. Думите „с прибавка“ следва да се заличат, тъй като е невъзможно да се провери дали съдържанието на захар е естествено, така че продуктът да се класира в код по КН 1905 90 90, или — в случай, че е била добавена захар, продуктът да бъде класиран в код по КН 1905 90 60. Думата „подсладители“ е прекалено обща, тъй като включва всички естествени и изкуствени вещества със сладък вкус, без да указва праг на съдържанието на подсладители в продукта. Това би могло да доведе до прилагане на различни минимални прагове или липса на обективност при установяването на наличието на подсладители в даден продукт.
- (3) Беше направен статистически анализ във връзка със сегашните кодове по КН 1905 90 60 и 1905 90 90, за да се направи оценка на размера на събираните мита при вноса на продукти с тегловно съдържание на захароза, инвертна захар или изоглюкоза под 5 %. Статистическият анализ показва, че в много случаи при вноса им продуктите, класирани в код по КН 1905 90 60, е трябвало да бъдат класирани в код по КН 1905 90 90 или обратното, като се има предвид критерият „подсладители“. Ето защо текстът на код по КН 1905 90 60 трябва да бъде изменен, за да бъде въведен ясен критерий за разграничаване между двете групи продукти. Процентът на тегловното съдържание на захароза, инвертна захар или изоглюкоза представлява по-обективен критерий и по тази причина е по-удобен за използване за целите на лабораторния анализ.
- (4) Тъй като КН представлява също и статистическа номенклатура, е необходимо същевременно да се променят седмата и осмата цифра на съответните кодове по КН, за да се улесни статистическата обработка на данните след промяната.
- (5) Като се има предвид, че в съответствие с член 12 от Регламент (ЕИО) № 2658/87 приложение I към него следва да бъде заменено, считано от 1 януари 2018 г., новите кодове по КН следва да се прилагат едва от 1 януари 2018 г.
- (6) Поради това Регламент (ЕИО) № 2658/87 следва да бъде съответно изменен.
- (7) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на Комитета по Митническия кодекс,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Глава 19 от част втора от Комбинираната номенклатура, съдържаща се в приложение I към Регламент (ЕИО) № 2658/87, се изменя, както следва:

- а) заличават се редовете за кодове по КН 1905 90 60 и 1905 90 90;

<sup>(1)</sup> OVL 256, 7.9.1987 г., стр. 1.



б) добавят се следните редове:

„1905 90 70	С топлинно съдържание от 5 % или повече на захароза, инвертна захар или изоглюкоза	9 + EA MAX 24,2 + AD S/Z <sup>(1)</sup>	—
1905 90 80	Други	9 + EA MAX 20,7 + AD F/M <sup>(1)</sup>	—

<sup>(1)</sup> Вж. приложение 1.“

#### Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 1 януари 2018 г.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

**РЕГЛАМЕНТ (ЕС) 2017/706 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година****за изменение на приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) по отношение на сенсibiliзацията на кожата и за отмяна на Регламент (ЕС) 2016/1688 на Комисията****(текст от значение за ЕИП)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета от 18 декември 2006 г. относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), за създаване на Европейска агенция по химикали, за изменение на Директива 1999/45/ЕО и за отмяна на Регламент (ЕИО) № 793/93 на Съвета и Регламент (ЕО) № 1488/94 на Комисията, както и на Директива 76/769/ЕИО на Съвета и директиви 91/155/ЕИО, 93/67/ЕИО, 93/105/ЕО и 2000/21/ЕО на Комисията <sup>(1)</sup>, и по-специално член 13, параграф 2 и член 131 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 1907/2006 установява изискванията за регистрацията на вещества, произведени или внесени в Съюза в самостоятелен вид, в смеси или изделия. Регистрантите трябва да предоставят информацията, изисквана по силата на Регламент (ЕО) № 1907/2006, в зависимост от случая, за да изпълнят изискванията за регистрацията.
- (2) В член 13, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1907/2006 се посочва, че методите за изпитване, използвани за събиране на информация относно характерните свойства на веществата, изисквана с посочения регламент, редовно се преразглеждат и подобряват, за да се намалят провежданите изпитвания върху гръбначни животни и броят на засегнатите животни. Когато станат достъпни подходящи валидирани методи за изпитване, Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията <sup>(2)</sup> и приложенията към Регламент (ЕО) № 1907/2006 следва при целесъобразност да бъдат изменени с цел заменянето, намаляването или облекчаването на изпитванията върху животни. Следва да бъдат взети предвид принципите за заместване, намаляване и облекчаване, залегнали в Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>.
- (3) Съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006, за събиране на информация за сенсibiliзацията на кожата по точка 8.3 от приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 се изискват изпитвания *in vivo*.
- (4) През последните години беше постигнат значителен научен напредък в разработването на алтернативни методи за изпитване по отношение на сенсibiliзацията на кожата. Няколко алтернативни метода за изпитване *in chemico/in vitro* бяха валидирани от Референтната лаборатория на Европейския съюз за алтернативи на изпитванията върху животни (EURL ECVAM) и/или договорени на международно равнище в рамките на Организацията за икономическо сътрудничество и развитие (ОИСР). Възможно е, при прилагане в подходяща комбинация в рамките на интегриран подход към изпитванията и оценката (IATA), тези методи за изпитване да позволят набавянето на необходимата информация за оценка на това дали дадено вещество причинява сенсibiliзация на кожата, без да е нужно да се прибягва до изпитванията *in vivo*.
- (5) С цел намаляване на изпитванията върху животни точка 8.3 от приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 следва да се измени, за да дава възможност да се използват тези алтернативни методи, когато може да се получи достатъчна информация по този начин и когато наличните методи за изпитване са приложими за веществото, подлежащо на изпитване.
- (6) Понастоящем наличните алтернативни методи за изпитване, договорени от ОИСР, са основани на концепцията за път, водещ до неблагоприятен ефект (АОР), описваща знанието за механизмите на развитие на кожната сенсibiliзация. Тези методи са предназначени не за самостоятелна употреба, а за прилагане в комбинация едни с други. За цялостна оценка на кожната сенсibiliзация обичайно следва да се използват методи за първите три основни събития от АОР.

<sup>(1)</sup> ОВ L 396, 30.12.2006 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 440/2008 на Комисията от 30 май 2008 г. за определяне на методи за изпитване в съответствие с Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH), (ОВ L 142, 31.5.2008 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Директива 2010/63/ЕС на Европейския парламент и на Съвета от 22 септември 2010 г. относно защитата на животните, използвани за научни цели (ОВ L 276, 20.10.2010 г., стр. 33).

- (7) Независимо от това при определени условия може да е възможно да се получи достатъчно информация без изрично използване на отделни методи за изпитване за всяко от трите основни събития. Ето защо следва да се даде възможност на регистрантите научно да обосновават липсата на изпитвания за някои основни събития.
- (8) Методът за изпитване, посочен като първи избор за изпитване *in vivo*, а именно изследването върху локални лимфни възли (LLNA), осигурява информация за силата на сензибилизиращия потенциал на веществото. Идентификацията на силните кожни сензибилизатори е важна с оглед на правилната класификация и оценка на риска по отношение на тези вещества. Поради това следва да се поясни, че изискването за информация, позволяваща да се оцени дали дадено вещество следва да се приема за силен сензибилизатор, се прилага към всички данни, независимо дали са получени *in vivo* или *in vitro*.
- (9) Въпреки това, за да се избегнат изпитванията върху животни и повтарянето на вече извършени изпитвания, съществуващите изследвания *in vivo* за кожна сензибилизация, извършени съгласно валидни насоки на ОИСП за изпитвания или методи на ЕС за изпитване и в съответствие с добрата лабораторна практика <sup>(1)</sup>, следва да се считат за валидни за целите на спазването на стандартното изискване за информация за кожна сензибилизация дори ако информацията от тях не е достатъчна за заключение дали веществото може да се приеме за силен сензибилизатор.
- (10) Освен това следва да бъдат преразгледани стандартните изисквания за информация и правилата за адаптиране в точка 8.3 от приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006, за да се премахнат повторенията с правилата, определени в приложения VI и XI и в уводните части на приложение VII към същия регламент по отношение на прегледа на наличните данни и освобождаването от изследвания за дадена токсикологична крайна точка, ако наличната информация показва, че веществото отговаря на критериите за класификация за тази токсикологична крайна точка, или за да се изясни смисълът по отношение на освобождаването от изпитвания за вещества, които са запалими при определени условия. Там, където се прави позоваване на класификацията на веществата, правилата за адаптиране следва да бъдат актуализирани, за да се отрази терминологията, използвана в Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup>.
- (11) В сътрудничество с държавите членки и заинтересованите страни Европейската агенция по химикали (ЕСНА) следва да доразработи насоки за прилагането на методите за изпитване и за възможностите за освобождаване от стандартните изисквания за информация, предвидени в настоящия регламент за целите на Регламент (ЕО) № 1907/2006. При извършването на това ЕСНА следва изцяло да вземе предвид работата, извършена в ОИСП, както и в други относими научни и експертни групи.
- (12) Поради това Регламент (ЕО) № 1907/2006 следва да бъде съответно изменен.
- (13) Мерките, предвидени в настоящия регламент, са в съответствие със становището на комитета, учреден съгласно член 133 от Регламент (ЕО) № 1907/2006.
- (14) Регламент (ЕС) 2016/1688 на Комисията <sup>(3)</sup> беше приет, без проектът за мярката да се представи на Съвета за контрол. За да се поправи този пропуск, Комисията следва да отмени Регламент (ЕС) 2016/1688 и да го замени с настоящия регламент, чийто проект беше представен за контрол на Европейския парламент и Съвета. Актовете, приети по силата на Регламент (ЕС) 2016/1688, остават в сила,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

#### Член 1

Приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 се изменя в съответствие с приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> Директива 2004/10/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 11 февруари 2004 г. относно хармонизиране на законовите, подзаконовите и административните разпоредби, свързани с прилагането на принципите на добра лабораторна практика и верифицирането на тяхното прилагане при изпитвания на химически вещества (кодифицирана версия) (ОВ L 50, 20.2.2004 г., стр. 44).

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 1272/2008 на Европейския парламент и на Съвета от 16 декември 2008 г. относно класифицирането, етикетането и опаковането на вещества и смеси, за изменение и за отмяна на директиви 67/548/ЕИО и 1999/45/ЕО и за изменение на Регламент (ЕО) № 1907/2006 (ОВ L 353, 31.12.2008 г., стр. 1)

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕС) 2016/1688 на Комисията от 20 септември 2016 г. за изменение на приложение VII към Регламент (ЕО) № 1907/2006 на Европейския парламент и на Съвета относно регистрацията, оценката, разрешаването и ограничаването на химикали (REACH) по отношение на сензибилизацията на кожата (ОВ L 255, 21.9.2016 г., стр. 14).

## Член 2

Настоящият регламент влиза в сила на двадесетия ден след деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Той се прилага от 11 октомври 2016 г.

Регламент (ЕС) 2016/1688 се отменя, считано от влизането в сила на настоящия регламент.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

За Комисията  
Председател  
Jean-Claude JUNCKER

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

Точка 8.3 от приложение VII към регламент (ЕО) № 1907/2006 се заменя със следното:

<p>„8.3. Кожна сенсibilизация</p> <p>Информация, позволяваща</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— заключение дали веществото е кожен сенсibilизатор и дали може да се приеме, че има потенциала да предизвика значителна сенсibilизация при хората (кат. 1A), и</li> <li>— оценка на риска, ако е необходимо</li> </ul>	<p>Не е необходимо да се провежда изследването (изследванията) по точки 8.3.1 и 8.3.2, ако:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— веществото е класифицирано като корозивно за кожата (Категория 1), или</li> <li>— веществото е силна киселина (<math>\text{pH} \leq 2,0</math>) или основа (<math>\text{pH} \geq 11,5</math>), или</li> <li>— веществото може да се самозапали при контакт с въздух или вода или влага при стайна температура.</li> </ul>
<p>8.3.1. Кожна сенсibilизация, <i>in vitro/in chemico</i></p> <p>Информация от метод(и) за изпитване <i>in vitro/in chemico</i>, признати съгласно член 13, параграф 3, за всяко от следващите основни събития на кожна сенсibilизация:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>а) молекулно взаимодействие с кожни протеини,</li> <li>б) възпалителен отговор на кератиноцити,</li> <li>в) активиране на дендритни клетки.</li> </ol>	<p>Не е необходимо да се извършва това изпитване (изпитвания), ако:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>— е налично изследване <i>in vivo</i> съгласно точка 8.3.2, или</li> <li>— наличните методи за изпитване <i>in vitro/in chemico</i> не са приложими за веществото или не са достатъчни за класификация и оценка на риска съгласно точка 8.3.</li> </ul> <p>Ако информацията от метода(ите) за изпитване за едно или две от основните събития в колона 1 вече позволява класификация и оценка на риска съгласно точка 8.3, не е необходимо да се извършват изследванията за другото(ите) основно(и) събитие(я).</p>
<p>8.3.2. Кожна сенсibilизация, <i>in vivo</i>.</p>	<p>Изследване <i>in vivo</i> се извършва само ако не са приложими методите за изпитване <i>in vitro/in chemico</i>, описани в точка 8.3.1, или ако резултатите, получени от тези изследвания, не са достатъчни за класификация и оценка на риска съгласно точка 8.3.</p> <p>Изследването върху локални лимфни възли (LLNA) на мишки е най-предпочитаният метод за изпитване <i>in vivo</i>. Друг вид изпитване се прибягва само при изключителни обстоятелства. Прибягването до друго изпитване <i>in vivo</i> трябва да бъде обосновано.</p> <p>Изследванията <i>in vivo</i> за кожна сенсibilизация, които са извършени или започнати преди 10 май 2017 г. и отговарят на изискванията по член 13, параграф 3, първа алинея и член 13, параграф 4, се считат за подходящи с оглед на изпълнението на това стандартно изискване за информация.“</p>

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/707 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година****за установяване на стандартни стойности при внос с цел определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на селскостопанските пазари и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>,

като взе предвид Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 на Комисията от 7 юни 2011 г. за определяне на подробни правила за прилагането на Регламент (ЕО) № 1234/2007 на Съвета по отношение на секторите на плодовете и зеленчуците и на преработените плодове и зеленчуци <sup>(2)</sup>, и по-специално член 136, параграф 1 от него,

като има предвид, че:

- (1) В изпълнение на резултатите от Уругвайския кръг на многостранните търговски преговори в Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011 са посочени критериите, по които Комисията определя стандартните стойности при внос от трети държави за продуктите и периодите, посочени в приложение XVI, част А от същия регламент.
- (2) Стандартната стойност при внос се изчислява за всеки работен ден съгласно член 136, параграф 1 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, като се вземат под внимание променливите данни за всеки ден. В резултат на това настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

Стандартните стойности при внос, посочени в член 136 от Регламент за изпълнение (ЕС) № 543/2011, са определени в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

За Комисията,  
от името на председателя,  
Jerzy PLEWA

Генерален директор  
Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> OBL 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> OBL 157, 15.6.2011 г., стр. 1.

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## Стандартни стойности при внос за определяне на входната цена на някои плодове и зеленчуци

(EUR/100 kg)		
Код по КН	Код на трета държава <sup>(1)</sup>	Стандартна стойност при внос
0702 00 00	EG	260,5
	MA	112,1
	TR	133,1
	ZZ	168,6
0707 00 05	MA	79,4
	TR	156,1
	ZZ	117,8
0709 93 10	MA	86,1
	TR	146,0
	ZZ	116,1
0805 10 22, 0805 10 24, 0805 10 28	EG	52,9
	IL	80,6
	MA	51,4
	TN	61,8
	TR	71,1
	ZZ	63,6
	ZZ	63,6
0805 50 10	AR	68,9
	TR	68,5
	ZZ	68,7
0808 10 80	AR	95,4
	BR	106,9
	CL	110,3
	CN	117,8
	NZ	154,9
	US	181,7
	ZA	114,4
	ZZ	125,9
	ZZ	125,9
0808 30 90	AR	138,2
	CL	145,2
	ZA	114,1
	ZZ	132,5

<sup>(1)</sup> Номенклатура на държавите, определена с Регламент (ЕС) № 1106/2012 на Комисията от 27 ноември 2012 г. за прилагане на Регламент (ЕО) № 471/2009 на Европейския парламент и на Съвета относно статистиката на Общността за външната търговия с трети страни по отношение на актуализиране на номенклатурата на държавите и териториите (ОВ L 328, 28.11.2012 г., стр. 7). Код „ZZ“ означава „с друг произход“.

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/708 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година****за определяне на коефициента на разпределение за количествата, за които се отнасят подадените от 1 до 7 април 2017 г. заявления за лицензии за внос в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 341/2007 за чесън**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 <sup>(1)</sup>, и по-специално член 188, параграфи 1 и 3 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 341/2007 на Комисията <sup>(2)</sup> се откриват годишни тарифни квоти за внос на чесън.
- (2) По отношение на някои от квотите количествата, за които се отнасят заявленията за лицензии за внос „А“, подадени през първите седем календарни дни на месец април 2017 г. за подпериода от 1 юни 2017 г. до 31 август 2017 г., са по-високи от наличните количества. Поради това следва да се определи до каква степен могат да бъдат издавани лицензии за внос „А“, като се определи коефициент на разпределение, който да се прилага към заявените количества, изчислен съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията <sup>(3)</sup>.
- (3) За да се гарантира ефективността на мярката, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

*Член 1*

По отношение на количествата, за които се отнасят подадените по силата на Регламент (ЕО) № 341/2007 заявления за лицензии за внос „А“ за подпериода от 1 юни 2017 г. до 31 август 2017 г., се прилага коефициентът на разпределение, посочен в приложението към настоящия регламент.

*Член 2*Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

За Комисията,  
от името на председателя,

Jerzy PLEWA

Генерален директор

Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 341/2007 на Комисията от 29 март 2007 г. за откриване и управление на тарифни квоти и за установяване на режим за лицензии за внос и удостоверения за произход на чесън и някои други селскостопански продукти, внесени от трети страни (ОВ L 90, 30.3.2007 г., стр. 12).<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос (ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13).



## ПРИЛОЖЕНИЕ

Произход	Пореден номер	Коефициент на разпределение — заявления, подадени за подпериода от 1.6.2017 г. до 31.8.2017 г. (в %)
Китай		
— традиционни вносител	09.4105	—
— нови вносител	09.4100	0,511358
Други трети държави		
— традиционни вносител	09.4106	—
— нови вносител	09.4102	—

**РЕГЛАМЕНТ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/709 НА КОМИСИЯТА****от 19 април 2017 година**

**за определяне на коефициента на разпределение за количествата, за които се отнасят подадените от 1 до 7 април 2017 г. заявления за лицензии за внос и заявления за права на внос, и за определяне на количествата, които следва да бъдат добавени към определените за подпериода от 1 октомври до 31 декември 2017 г. количества в рамките на тарифните квоти, открити по силата на Регламент (ЕО) № 616/2007 за птиче месо**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Регламент (ЕС) № 1308/2013 на Европейския парламент и на Съвета от 17 декември 2013 г. за установяване на обща организация на пазарите на селскостопански продукти и за отмяна на регламенти (ЕИО) № 922/72, (ЕИО) № 234/79, (ЕО) № 1037/2001 и (ЕО) № 1234/2007 на Съвета <sup>(1)</sup>, и по-специално член 188 от него,

като има предвид, че:

- (1) С Регламент (ЕО) № 616/2007 на Комисията <sup>(2)</sup> се откриват годишни тарифни квоти за внос на продукти от сектора на птичето месо с произход от Бразилия, Тайланд и други трети държави.
- (2) По отношение на някои от квотите количествата, за които се отнасят заявленията за лицензии за внос, подадени от 1 до 7 април 2017 г. за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. и за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г., са по-високи от наличните количества. Поради това следва да се определи до каква степен могат да бъдат издавани лицензии за внос, като се определи коефициент на разпределение, който да се прилага към заявените количества, изчислен съгласно член 7, параграф 2 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията <sup>(3)</sup>.
- (3) По отношение на някои от квотите количествата, за които се отнасят заявленията за права на внос, подадени от 1 до 7 април 2017 г. за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. и за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г., са по-високи от наличните количества. Поради това следва да се определи до каква степен могат да бъдат издавани права на внос, като се определи коефициент на разпределение, който да се прилага към заявените количества, изчислен съгласно член 6, параграф 3 от Регламент (ЕО) № 1301/2006 във връзка с член 7, параграф 2 от посочения регламент.
- (4) По отношение на някои от квотите количествата, за които се отнасят заявленията за лицензии за внос, подадени от 1 до 7 април 2017 г. за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г., са по-ниски от наличните количества. Поради това е целесъобразно да се определят количествата, за които не са били подадени заявления, и тези количества да бъдат добавени към определените за следващия квотен подпериод количества.
- (5) За да се гарантира ефективността на мярката, настоящият регламент следва да влезе в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*,

ПРИЕ НАСТОЯЩИЯ РЕГЛАМЕНТ:

Член 1

1. По отношение на количествата, за които се отнасят подадените по силата на Регламент (ЕО) № 616/2007 заявления за лицензии за внос за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. и за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г., се прилага коефициентът на разпределение, посочен в част А от приложението към настоящия регламент.
2. Количествата, за които не са подадени заявления за лицензии за внос по силата на Регламент (ЕО) № 616/2007 и които следва да бъдат добавени към подпериода от 1 октомври до 31 декември 2017 г., са посочени в част А от приложението към настоящия регламент.

<sup>(1)</sup> ОВ L 347, 20.12.2013 г., стр. 671.

<sup>(2)</sup> Регламент (ЕО) № 616/2007 на Комисията от 4 юни 2007 г. за откриване и управление на тарифни квоти на Общността за птиче месо с произход от Бразилия, Тайланд и други трети страни (ОВ L 142, 5.6.2007 г., стр. 3).

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 1301/2006 на Комисията от 31 август 2006 г. за определяне на общи правила за управление на тарифните квоти за внос на земеделски продукти, които се управляват чрез система на лицензии за внос (ОВ L 238, 1.9.2006 г., стр. 13).

*Член 2*

По отношение на количествата, за които се отнасят подадените по силата на Регламент (ЕО) № 616/2007 заявления за права на внос за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. и за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г., се прилага коефициентът на разпределение, посочен в част Б от приложението към настоящия регламент.

*Член 3*

Настоящият регламент влиза в сила в деня на публикуването му в *Официален вестник на Европейския съюз*.

Настоящият регламент е задължителен в своята цялост и се прилага пряко във всички държави членки.

Съставено в Брюксел на 19 април 2017 година.

*За Комисията,*  
*от името на председателя,*  
Jerzy PLEWA  
Генерален директор  
Генерална дирекция „Земеделие и развитие на селските райони“

---

## ПРИЛОЖЕНИЕ

## ЧАСТ А

Група №	Пореден №	Коефициент на разпределение — заявления, подадени за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. (в %)	Количества, за които не са подадени заявления и които следва да бъдат добавени към наличните количества за подпериода от 1 октомври до 31 декември 2017 г. (в kg)
1	09.4211	0,272108	—
2	09.4212	0,603066	—
4A	09.4214	0,294724	—
	09.4251	0,328299	—
	09.4252	4,176254	—
6A	09.4216	0,275122	—
	09.4260	0,301841	—
7	09.4217	—	12 368 400
8	09.4218	—	3 478 800

Група №	Пореден №	Коефициент на разпределение — заявления, подадени за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г. (в %)
3	09.4213	0,761614
4B	09.4253	—
6B	09.4261	—
	09.4262	—
	09.4263	0,031307
	09.4264	—
	09.4265	—

## ЧАСТ Б

Група №	Пореден №	Коефициент на разпределение — заявления, подадени за подпериода от 1 юли до 30 септември 2017 г. (в %)	Количества, за които не са подадени заявления и които следва да бъдат добавени към наличните количества за подпериода от 1 октомври до 31 декември 2017 г. (в kg)
5A	09.4215	0,495785	—
	09.4254	0,516528	—
	09.4255	2,409638	—
	09.4256	44,529961	—

Група №	Пореден №	Коефициент на разпределение — заявления, подадени за периода от 1 юли 2017 г. до 30 юни 2018 г. (в %)
5B	09.4257	—
	09.4258	—
	09.4259	—

## РЕШЕНИЯ

### РЕШЕНИЕ (ЕС) 2017/710 НА СЪВЕТА

от 3 април 2017 година

**за позицията, която трябва да се заеме от името на Европейския съюз в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с изменение на приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП (Емисии на CO<sub>2</sub>)**

СЪВЕТЪТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз, и по-специално член 192, параграф 1 и член 218, параграф 9 от него,

като взе предвид Регламент (ЕО) № 2894/94 на Съвета от 28 ноември 1994 г. относно условията за прилагане на Споразумението за Европейското икономическо пространство <sup>(1)</sup>, и по-специално член 1, параграф 3 от него,

като взе предвид предложението на Европейската комисия,

като има предвид, че:

- (1) Споразумението за Европейското икономическо пространство <sup>(2)</sup> („Споразумението за ЕИП“) влезе в сила на 1 януари 1994 г.
- (2) В съответствие с член 98 от Споразумението за ЕИП Съвместният комитет на ЕИП може да реши да измени, *inter alia*, приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП.
- (3) Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (4) Регламент (ЕС) № 1014/2010 на Комисията <sup>(4)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (5) Регламент (ЕС) № 63/2011 на Комисията <sup>(5)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (6) Регламент за изпълнение (ЕС) № 725/2011 на Комисията <sup>(6)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (7) Регламент за изпълнение (ЕС) № 429/2012 на Комисията <sup>(7)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (8) Регламент за изпълнение (ЕС) № 396/2013 на Комисията <sup>(8)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (9) Регламент (ЕС) № 397/2013 на Комисията <sup>(9)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

<sup>(1)</sup> ОВ L 305, 30.11.1994 г., стр. 6.

<sup>(2)</sup> ОВ L 1, 3.1.1994 г., стр. 3.

<sup>(3)</sup> Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за определяне на стандарти за емисиите от нови леки пътнически автомобили като част от цялостния подход на Общността за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от лекотоварните превозни средства (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 1).

<sup>(4)</sup> Регламент (ЕС) № 1014/2010 на Комисията от 10 ноември 2010 г. относно наблюдението и докладването на данни за регистрацията на леки автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 293, 11.11.2010 г., стр. 15).

<sup>(5)</sup> Регламент (ЕС) № 63/2011 на Комисията от 26 януари 2011 г. за определяне на подробни разпоредби относно заявлението за дерогация по отношение на целите за специфични емисии на CO<sub>2</sub> в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 23, 27.1.2011 г., стр. 16).

<sup>(6)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 725/2011 на Комисията от 25 юли 2011 г. за установяване на процедура за одобряване и сертифициране на иновативни технологии за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от пътнически автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 194, 26.7.2011 г., стр. 19).

<sup>(7)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 429/2012 на Комисията от 22 май 2012 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1014/2010 с цел осигуряване на общ формат за уведомяване за грешки от производителите на леки пътнически автомобили (ОВ L 132, 23.5.2012 г., стр. 11).

<sup>(8)</sup> Регламент за изпълнение (ЕС) № 396/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1014/2010 по отношение на някои изисквания за наблюдението на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили (ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 1).

<sup>(9)</sup> Регламент (ЕС) № 397/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на наблюдението на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили (ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 4).

- (10) Регламент (ЕС) № 333/2014 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(1)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (11) Делегиран регламент (ЕС) 2015/6 на Комисията <sup>(2)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (12) Регламент (ЕО) № 443/2009 отменя Решение № 1753/2000/ЕО на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup>, което е включено в Споразумението за ЕИП и поради това трябва да бъде отменено по Споразумението за ЕИП.
- (13) Приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено.
- (14) Следователно позицията на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП следва да се основава на приложения проект на решение,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Позицията, която трябва да се заеме от името на Съюза в рамките на Съвместния комитет на ЕИП във връзка с предложеното изменение на приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП, се основава на проекта на решение на Съвместния комитет на ЕИП, приложен към настоящото решение.

#### Член 2

Настоящото решение влиза в сила в деня на приемането му.

Съставено в Люксембург на 3 април 2017 година.

За Съвета  
Председател  
R. GALDES

---

<sup>(1)</sup> Регламент (ЕС) № 333/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 443/2009 с оглед определяне на условията за постигане на целта за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили до 2020 г. (ОВ L 103, 5.4.2014 г., стр. 15).

<sup>(2)</sup> Делегиран регламент (ЕС) 2015/6 на Комисията от 31 октомври 2014 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета, за да се вземе предвид изменението на стойностите на масата на новите леки пътнически автомобили, регистрирани през 2011 г., 2012 г. и 2013 г. (ОВ L 3, 7.1.2015 г., стр. 1).

<sup>(3)</sup> Решение № 1753/2000/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 2000 г. относно разработване на схема за мониторинг на средните специфични емисии на CO<sub>2</sub> от нови леки автомобили (ОВ L 202, 10.8.2000 г., стр. 1).

## ПРОЕКТ НА

## РЕШЕНИЕ № .../2017 НА СЪВМЕСТНИЯ КОМИТЕТ НА ЕИП

от ...

за изменение на приложение XX (Околна среда) към Споразумението за ЕИП

СЪВМЕСТНИЯТ КОМИТЕТ НА ЕИП,

като взе предвид Споразумението за Европейското икономическо пространство („Споразумението за ЕИП“), и по-специално член 98 от него,

като има предвид, че:

- (1) Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за определяне на стандарти за емисиите от нови леки пътнически автомобили като част от цялостния подход на Общността за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от лекотоварните превозни средства <sup>(1)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (2) Регламент (ЕС) № 1014/2010 на Комисията от 10 ноември 2010 г. относно наблюдението и докладването на данни за регистрацията на леки автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(2)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (3) Регламент (ЕС) № 63/2011 на Комисията от 26 януари 2011 г. за определяне на подробни разпоредби относно заявлението за дерогация по отношение на целите за специфични емисии на CO<sub>2</sub> в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(3)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (4) Регламент за изпълнение (ЕС) № 725/2011 на Комисията от 25 юли 2011 г. за установяване на процедура за одобряване и сертифициране на иновативни технологии за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от пътнически автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета <sup>(4)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (5) Регламент за изпълнение (ЕС) № 429/2012 на Комисията от 22 май 2012 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1014/2010 с цел осигуряване на общ формат за уведомяване за грешки от производителите на леки пътнически автомобили <sup>(5)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (6) Регламент за изпълнение (ЕС) № 396/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. за изменение на Регламент (ЕС) № 1014/2010 по отношение на някои изисквания за наблюдението на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили <sup>(6)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (7) Регламент (ЕС) № 397/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета по отношение на наблюдението на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили <sup>(7)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (8) Регламент (ЕС) № 333/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. за изменение на Регламент (ЕО) № 443/2009 с оглед определяне на условията за постигане на целта за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от нови леки пътнически автомобили до 2020 г. <sup>(8)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.
- (9) Делегиран регламент (ЕС) 2015/6 на Комисията от 31 октомври 2014 г. за изменение на приложение I към Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета, за да се вземе предвид изменението на стойностите на масата на новите леки пътнически автомобили, регистрирани през 2011 г., 2012 г. и 2013 г. <sup>(9)</sup> трябва да бъде включен в Споразумението за ЕИП.

<sup>(1)</sup> ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 1.

<sup>(2)</sup> ОВ L 293, 11.11.2010 г., стр. 15.

<sup>(3)</sup> ОВ L 23, 27.1.2011 г., стр. 16.

<sup>(4)</sup> ОВ L 194, 26.7.2011 г., стр. 19.

<sup>(5)</sup> ОВ L 132, 23.5.2012 г., стр. 11.

<sup>(6)</sup> ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 1.

<sup>(7)</sup> ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 4.

<sup>(8)</sup> ОВ L 103, 5.4.2014 г., стр. 15.

<sup>(9)</sup> ОВ L 3, 7.1.2015 г., стр. 1.



- (10) Регламент (ЕО) № 443/2009 отменя Решение № 1753/2000/ЕО на Европейския парламент и на Съвета от 22 юни 2000 година за разработване на схема за мониторинг на средните специфични емисии на CO<sub>2</sub> от нови леки автомобили <sup>(1)</sup>, което е включено в Споразумението за ЕИП и което поради това трябва да бъде отменено по Споразумението за ЕИП.
- (11) Следователно приложение XX към Споразумението за ЕИП следва да бъде съответно изменено,

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

#### Член 1

Приложение XX към Споразумението за ЕИП се изменя, както следва:

1. Текстът в точка 21ад (Решение № 1753/2000/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се заменя със следното:

„**32009 R 0443**: Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета от 23 април 2009 г. за определяне на стандарти за емисиите от нови леки пътнически автомобили като част от цялостния подход на Общността за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от лекотоварните превозни средства (ОВ L 140, 5.6.2009 г., стр. 1), изменен с:

- **32013 R 0397**: Регламент (ЕС) № 397/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. (ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 4),
- **32014 R 0333**: Регламент (ЕС) № 333/2014 на Европейския парламент и на Съвета от 11 март 2014 г. (ОВ L 103, 5.4.2014 г., стр. 15),
- **32015 R 0006**: Делегиран регламент (ЕС) № 2015/6 на Комисията от 31 октомври 2014 г. (ОВ L 3, 7.1.2015 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се тълкуват със следните адаптации:

- а) В член 7, параграф 2 се добавя следната алинея:

„Ако групата включва единствено производителите, установени в държавите от ЕАСТ, производителите подават информацията до Надзорния орган на ЕАСТ. Ако групата включва поне един производител, установен в Съюза, и поне един производител, установен в държавите от ЕАСТ, производителите подават информацията до Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ.“

- б) В член 7, параграф 3 се добавя следната алинея:

„Надзорният орган на ЕАСТ уведомява производителите, установени в държавите от ЕАСТ.“

- в) В член 7, параграф 4 се добавя следната алинея:

„Ако групата включва единствено производителите, установени в държавите от ЕАСТ, производителите заедно подават информацията до Надзорния орган на ЕАСТ. Ако групата включва или е разширена, за да включва поне един производител, установен в Съюза, и поне един производител, установен в държавите от ЕАСТ, производителите информират заедно както Комисията, така и Надзорния орган на ЕАСТ.“

- г) В член 7, параграф 5, думите „членове 81 и 82 от Договора“ се четат „членове 53 и 54 от Споразумението за ЕИП“, а думата „Общност“ се чете „ЕИП“.

- д) В член 7, параграф 7 и член 10, параграф 1 думите „или Надзорният орган на ЕАСТ“ се вмъкват след думата „Комисия“.

- е) Данните, съобщавани от държавите от ЕАСТ, също се съхраняват в централния регистър, посочен в член 8, параграф 4.

<sup>(1)</sup> ОВ L 202, 10.8.2000 г., стр. 1.

ж) В член 8, параграф 4 се добавя следната алинея:

„Надзорният орган на ЕАСТ прави изчисленията, посочени в алинея първа, за производителите, установени в държавите от ЕАСТ и уведомя всеки производител, установен в държавите от ЕАСТ, в съответствие с втора алинея.“

з) Без да се засяга Протокол 1 към Споразумението, в член 8, параграфи 5 и 6, член 11, параграфи 3, 4, 5 и 6, думите „или Надзорният орган на ЕАСТ, в зависимост от случая“ се вмъкват след думата „Комисия“.

и) В член 9, параграф 1 се добавят следните алинеи:

„Когато производителят или ръководителят на групата е установен в държава от ЕАСТ, Надзорният орган налага таксата за извънредни количества емисии.“

Сумите, събрани от таксите за извънредни количества емисии, се разпределят между Комисията и Надзорния орган на ЕАСТ пропорционално на дела на регистрираните новите леки автомобили, регистрирани съответно в ЕС или в държавите от ЕАСТ, спрямо общия брой нови леки пътнически автомобили, регистрирани в ЕИП.“

й) В член 9, параграф 3 се добавят следните алинеи:

„Европейската комисия използва своите утвърдени средства за събирането на таксите за извънредни количества емисии, както е предвидено в Решение № 2012/100/ЕС на Комисията съгласно параграф 1, и във връзка с регистрациите на установени в ЕС производители в държавите от ЕАСТ.“

Надзорният орган на ЕАСТ определя средствата за събиране на таксите за извънредни количества емисии съгласно параграф 1. Тези средства се основават на средствата на Комисията.“

к) В член 9, параграф 4 се добавя следната алинея:

„За държавите от ЕАСТ, държавите от ЕАСТ определят разпределението на сумите, събрани от таксите за извънредни количества емисии.“

л) Без да се засяга Протокол 1 към Споразумението, в член 11, параграф 2 и параграф 4, алинея втора, думите „или в случай на производител, установен в държавите от ЕАСТ, до Надзорния орган на ЕАСТ“ се вмъкват след думата „Комисия“.

м) В член 12, параграф 2 се добавя следната алинея:

„Доставчиците или производителите, установени в държавите от ЕАСТ, изпращат заявленията съгласно настоящия член до Комисията. Комисията дава същия приоритет на тези заявления, както на останалите заявления съгласно настоящия член.“

н) В член 12, параграф 4 се добавя следната алинея:

„Решенията на Комисията за одобряване на иновативни технологии в съответствие с настоящия член са общоприложими и се включват в Споразумението за ЕИП.“

о) Настоящият регламент не се прилага по отношение на Лихтенщайн.“

2. След точка 21ад (Решение № 1753/2000/ЕО на Европейския парламент и на Съвета) се вмъква следното:

„21ада. **32011 R 0063**: Регламент (ЕС) № 63/2011 на Комисията от 26 януари 2011 г. за определяне на подробни разпоредби относно заявлението за дерогация по отношение на целите за специфични емисии на CO<sub>2</sub> в съответствие с член 11 от Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета, (ОВ L 23, 27.1.2011 г., стр. 16).“

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следните адаптации:

а) Без да се засяга Протокол 1 към Споразумението, в член 7, параграф 1, думите „или Надзорният орган на ЕАСТ, в зависимост от случая“ се вмъкват след думата „Комисия“;

б) Член 7, параграф 2 и адресът на електронна поща, посочен в Приложение I, не се прилага за Надзорния орган на ЕАСТ.

- 21адб. **32011 R 0725**: Регламент за изпълнение (ЕС) № 725/2011 на Комисията от 25 юли 2011 г. за установяване на процедура за одобряване и сертифициране на иновативни технологии за намаляване на емисиите на CO<sub>2</sub> от пътнически автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 194, 26.7.2011 г., стр. 19).
- 21адв. **32010 R 1014**: Регламент (ЕС) № 1014/2010 на Комисията от 10 ноември 2010 г. относно наблюдението и докладването на данни за регистрацията на леки автомобили съгласно Регламент (ЕО) № 443/2009 на Европейския парламент и на Съвета (ОВ L 293, 11.11.2010 г., стр. 15), изменен със:
- **32012 R 0429**: Регламент за изпълнение (ЕС) № 429/2012 на Комисията от 22 май 2012 г. (ОВ L 132, 23.5.2012 г., стр. 11),
- **32013 R 0396**: Регламент за изпълнение (ЕС) № 396/2013 на Комисията от 30 април 2013 г. (ОВ L 120, 1.5.2013 г., стр. 1).

За целите на настоящото споразумение разпоредбите на регламента се четат със следните адаптации:

- а) В членове 8 и 9 думите „или в случай на производител, установен в държавите от ЕАСТ, до Надзорния орган на ЕАСТ“ се вмъкват след думата „Комисия“.
- б) Член 9, параграф 5 не се прилага за Надзорния орган на ЕАСТ.“

#### Член 2

Текстовете на регламенти (ЕО) № 443/2009, (ЕС) № 1014/2011, (ЕС) № 63/2011, (ЕС) № 397/2013 и (ЕС) № 333/2014, (ЕС) и регламенти за изпълнение (ЕС) № 725/2011, (ЕС) № 429/2012 и (ЕС) № 396/2013 и Делегиран регламент (ЕС) № 2015/6 на исландски и норвежки език, които се публикуват в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*, са автентични.

#### Член 3

Настоящото решение влиза в сила на [...] г., при условие че са внесени всички нотификации, предвидени в член 103, параграф 1 от Споразумението за ЕИП (\*).

#### Член 4

Настоящото решение се публикува в раздела за ЕИП и в притурката за ЕИП към *Официален вестник на Европейския съюз*.

Съставено в Брюксел на

За Съвместния комитет на ЕИП  
Председател  
Секретари на Съвместния комитет на  
ЕИП

---

(\*) [Без отбелязани конституционни изисквания.] [С отбелязани конституционни изисквания.]

**РЕШЕНИЕ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ (ЕС) 2017/711 НА КОМИСИЯТА****от 18 април 2017 година****по искане на Кралство Дания и Федерална република Германия за дерогация в съответствие с член 9, параграф 4 от Директива 98/41/ЕО относно регистрацията на лица, които плават на борда на пътнически кораби, които оперират по направление към или от пристанища на държавите членки от Общността***(нотифицирано под номер C(2017) 2371)***(само текстовете на датски и немски език са автентични)**

ЕВРОПЕЙСКАТА КОМИСИЯ,

като взе предвид Договора за функционирането на Европейския съюз,

като взе предвид Директива 98/41/ЕО на Съвета от 18 юни 1998 г. относно регистрацията на лица, които плават на борда на пътнически кораби, които оперират по направление към или от пристанища на държавите членки от Общността <sup>(1)</sup>, и по-специално член 9, параграф 4 от нея,

като има предвид, че:

- (1) Целта на Директива 98/41/ЕО е да се подобрят безопасността и възможностите за спасяване на пътници и екипаж на борда на пътнически кораби и да се гарантира, че търсенето и спасяването и отстраняването на последствията от произшествия може да се извършват по-ефективно.
- (2) Съгласно член 5, параграф 1 от Директива 98/41/ЕО се изисква записването на определена информация по отношение на всеки пътнически кораб, който отплава от пристанище, разположено в държава членка, за предприемане на пътуване за повече от двадесет мили от точката на отплаването.
- (3) Съгласно член 9, параграф 4 от Директива 98/41/ЕО държавите членки могат да поискат от Комисията да допуснат дерогация от посоченото изискване.
- (4) С писмо от 29 септември 2015 г. Кралство Дания и Федерална република Германия представиха на Комисията искане за дерогация от изискването за записване на информация съгласно член 5, параграф 1 от Директива 98/41/ЕО относно лицата на борда на всички пътнически кораби, пътуващи по маршрута Rostock — Gedser и обратно.
- (5) На 5 ноември 2015 г. Комисията поиска допълнителна информация от Кралство Дания и Федерална република Германия, за да може да извърши оценка на искането. На 25 май 2016 г. Кралство Дания и Федерална република Германия представиха отговора си.
- (6) Комисията, подпомагана от ЕАМБ, извърши оценка на искането за дерогация въз основа на предоставената ѝ информация.
- (7) Кралство Дания и Федерална република Германия представиха следната информация: 1) за въпросните маршрути годишната вероятност от значителни вълни с височина повече от два метра е под 10 %; 2) корабите, за които се предвижда да се прилага дерогацията, плават по редовни линии; 3) пътуванията не надвишават тридесет мили от пристанището на отплаването; 4) в морската зона, където плават пътническите кораби, се намират навигационни системи, базирани на брега, осигуряват се надеждни прогнози за времето, както и подходящи и достатъчно средства за търсене и спасяване; 5) профилът на маршрута и графикът на пътуванията не са съвместими с регистриране на данните на пътниците по синхронизиран със сухопътния транспорт начин; и 6) поисканата дерогация не би имала никакви неблагоприятни въздействия върху конкуренцията.
- (8) Заключение на оценката показва, че всички условия за одобряване на дерогацията са изпълнени.
- (9) Мерките, предвидени в настоящото решение, са в съответствие със становището на Комитета по морската безопасност и предотвратяването на замърсяването от кораби,

<sup>(1)</sup> OBL 188, 2.7.1998 г., стр. 35.

ПРИЕ НАСТОЯЩОТО РЕШЕНИЕ:

*Член 1*

Одобрява се искането на Кралство Дания и Федерална република Германия за дерогация в съответствие с член 9, параграф 4 от Директива 98/41/ЕО по отношение на записването на информацията съгласно член 5, параграф 1 от посочената директива относно лицата на борда на всички пътнически кораби, извършващи редовни услуги по маршрута Rostock — Gedser и обратно.

*Член 2*

Адресати на настоящото решение са Кралство Дания и Федерална република Германия.

Съставено в Брюксел на 18 април 2017 година.

*За Комисията*  
Violeta BULC  
*Член на Комисията*

---





ISSN 1977-0618 (електронно издание)  
ISSN 1830-3617 (печатно издание)



**Служба за публикации на Европейския съюз**  
2985 Люксембург  
ЛЮКСЕМБУРГ

**BG**